



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

GRECIA

Notiziario economico-commerciale



N. 9 Novembre 2010



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

INDICE

INFORMAZIONI ECONOMICHE/POLITICHE	4
Presentata in Parlamento la finanziaria per il 2011	4
Approvata la legge Fast-Track.....	5
Missione degli esperti della TrojKa per la concessione della terza tranche del prestito.....	5
Si conclude la Presidenza Greca della BSEC	6
ECONOMIA	7
Il PIL diminuisce del 4,5% nel terzo trimestre 2010	7
L'EL.STAT rivede al rialzo il deficit ed il debito pubblico nel triennio 2006-2009	7
Diminuisce del 30,2% il deficit di bilancio nel periodo gennaio-ottobre 2010	8
In leggero calo il disavanzo delle partite correnti nei primi nove mesi del 2010	8
L'indice dei prezzi al consumo al 5,2% nel mese di ottobre 2010	10
La produzione industriale diminuisce del 5,7% nei primi nove mesi del 2010.....	10
Il tasso di disoccupazione sale al 12,2% nel mese di agosto 2010	11
L'attività di costruzione in Grecia diminuisce in volume del 26% nei primi 8 mesi del 2010	12
RAPPORTI COMMERCIALI	12
In calo del 10,1% gli scambi commerciali nei primi nove mesi del 2010	12
Principali fornitori della Grecia nei primi nove mesi del 2010	13
Principali clienti della Grecia nei primi nove mesi del 2010	14
In calo del 10,1% l'interscambio commerciale tra Italia e Grecia nei primi nove mesi del 2010	14
INVESTIMENTI – INFRASTRUTTURE – GRANDI OPERE	15
ENERGIA. 620 milioni di euro per finanziare progetti nel settore delle energie rinnovabili.....	15
ENERGIA. La EGL Hellas investe 300 milioni di euro per un parco solare.....	15
ENERGIA. 160 milioni per la ristrutturazione della stazione di gas liquido di Revythousa.....	15
INFORMATICA. La “OPAP” incarica la “DELOITTE” per la predisposizione di un bando di gara ...	15
INFRASTRUTTURE. Annunciata la costruzione di una nuova linea metropolitana.....	15
INFRASTRUTTURE. Previsto il prolungamento della linea metropolitana e tranviaria al Pireo	16
INFRASTRUTTURE. Il Governo pianifica l'espansione della “Attiki Odos”	16
INFORMATICA. La “OPAP” incarica la “DELOITTE” per la predisposizione di un bando di gara ...	16
TRASPORTI. Investimenti per 1 miliardo nel settore dei trasporti.....	16



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

SETTORI E SERVIZI..... 17

COMMERCIO. La crisi colpisce pesantemente i settori del commercio e dei servizi.....	17
COMMERCIO. Prevista una contrazione degli acquisti nel periodo di Natale	17
E-COMMERCE. Il commercio elettronico cresce del 75% nel 2010	17
FARMACEUTICO. Si riduce del 32,2% la spesa farmaceutica nel mese di ottobre	18
GRANDE DISTRIBUZIONE. Positivo il bilancio di "AB Vassilopoulos" nel 3 trimestre 2010	18
GRANDE DISTRIBUZIONE. Il gruppo "JAMBO" espande la propria rete commerciale	18
NAVALE. Istituita una tassa d'imbarco sulle navi da crociera non comunitarie	18
TELEFONIA. Il turnover di Vodafone Hellas in calo del 15,6%	18
TURISMO. Aumenta il transito di navi da crociera nel porto del Pireo	19
VEICOLI. Diminuiscono del 33,8% le immatricolazioni di autovetture nei primi 10 mesi del 2010 ..	19
VEICOLI. Diminuiscono del 14,1% le immatricolazioni di motociclette nei primi 10 mesi del 2010 .	20

EVENTI..... 20

L'Ambasciata patrocina l'evento musicale "ROTA DIRIGE ROTA"	20
L'ambasciata patrocina la mostra "Atena visita Atene"	21
Progetto "Ospitalità italiana. Ristoranti italiani nel mondo".	21
Missione imprenditoriale a Nola	21
Missione in Italia di operatori greci del settore delle attrezzature termali	21



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

INFORMAZIONI ECONOMICHE/POLITICHE

Presentata in Parlamento la finanziaria per il 2011

Il 18 novembre scorso è stata presentata al Parlamento la legge finanziaria per il 2011, che verrà discussa tra il 18 e il 22 dicembre p.v. per poi essere votata. Il punto di partenza per la bozza di bilancio è stato l'aggiornamento dei dati relativi ai livelli di deficit e debito pubblico per il 2009, che vedono il primo salire a 36,2 miliardi di euro (15,4% del PIL, rispetto alla stima precedente del 13,6% del PIL), mentre il debito pubblico si attesta a 298 miliardi di euro (126,8% del PIL, rispetto alla stima precedente del 116,3% del PIL). Si aggiunge a ciò la stima del ritmo di recessione economica, pari al 4% nel 2010 e stimato al 3,2% per il 2011. Dato che il deficit nel 2010 sarà pari al 9,4% del PIL, creando un buco di 3.5 miliardi di euro (1,5% del PIL), questo dovrà essere coperto interamente entro il 2011. La manovra finanziaria mira quindi, come dichiarato dal Ministro delle Finanze Papaconstantinou, con un mix di tagli alle spese e aumento delle entrate, a recuperare 17 miliardi di euro, rispettando l'obiettivo del 7,4% del PIL per il 2011.

Il nuovo piano assorbe le misure concordate con EU e FMI. Alcune di queste mirano ad incrementare la crescita, come ad esempio la decisione di diminuire la tassazione dal 24% al 20% sui profitti destinati ad essere reinvestiti, altre cercano l'aumento delle entrate tramite un aumento delle imposte e un taglio dei costi, incluso il taglio dei salari nel settore pubblico. I tagli nelle spese si concentreranno principalmente sul settore pubblico, ma anche sulla lotta all'evasione fiscale, sulla ristrutturazione dei servizi pubblici, sui fondi per l'indennità sociale e sulla sanità. Il piano completo per il contrasto all'evasione fiscale sarà presentato la prossima settimana, assieme ad una manovra per accorpate alcuni dei 100 uffici delle imposte e doganali.

Un cambiamento decisivo riguarda il piano per le privatizzazioni e l'uso dei beni statali: i commissari di EU, FMI e BCE spingono, infatti, affinché il Governo greco aumenti le entrate provenienti dalla privatizzazione delle maggiori compagnie statali (DEI, OTE, Trainose, OPAP), e dall'utilizzo del *real estate*, da 3 a 7 miliardi entro il 2013. Il Governo di Atene dovrà inoltre valutare la possibilità di ridurre la propria partecipazione nella compagnia del gas DEPA e nell'aeroporto internazionale di Atene Eleftheros Venizelos. Il progetto del Ministero dell'Economia è quello di nominare un commissario speciale per la vendita di parte dei beni statali, che dovrebbe portare entrate allo Stato tra i 3 e i 5 miliardi di euro.

I provvedimenti per l'anno a venire includono l'aumento dell'IVA al 6,5% per i prodotti sottoposti a tassazione del 5,5% e al 13% per quelli tassati all'11%, che dovrebbero fruttare altri 800 milioni di euro in tasse, compensati da una riduzione di 250 milioni di euro delle imposte sulle entrate del turismo e dei prodotti farmaceutici, che verranno sottoposte alla riduzione dell'IVA al 6,5%. Ulteriori 600 milioni di euro entreranno nelle casse dello Stato dalla parificazione delle tasse sul gpl per riscaldamento e il diesel, allo stesso tempo pagando, però, 200 milioni di euro di sovvenzioni per il riscaldamento. Questi ultimi due provvedimenti sostituiranno quello di alzare l'IVA dall'11% al 23% per il 30% dei prodotti, precedentemente previsto dal Memorandum. Altri 948 milioni di euro arriveranno dal nuovo sistema delle imposte: 300 milioni dalla tassazione dagli edifici senza autorizzazione, 270 milioni dall'aumento del valore dei terreni, 150 milioni in tasse "verdi" e oltre un miliardo in misure per combattere l'evasione fiscale e il contrabbando. Lo Stato trarrà ulteriori entrate da una tassa eccezionale sulle licenze per le scommesse (700 milioni) e dall'utilizzo dei beni statali (690 milioni).

4

Tra le manovre previste per il 2011, mette conto segnalare il forte taglio della spesa nel servizio di sanità (2,1 miliardi). Un risparmio di altri 800 milioni dovrà arrivare dalla ristrutturazione delle compagnie statali e dei servizi pubblici, 500 milioni dalla riduzione delle spese per la difesa, 200 milioni dall'abbattimento dei costi operativi nel settore pubblico, 150 milioni dall'introduzione di criteri di distribuzione degli aiuti alle famiglie e 100 milioni dall'ulteriore riduzione degli impiegati nel settore statale con contratto a tempo determinato. Il piano di investimenti statali viene mantenuto a 8,5 miliardi di euro per il 2011, mentre i fondi per le pensioni verranno tagliati e le pensioni congelate.

Approvata la legge Fast-Track

Il disegno di legge sull'accelerazione e la trasparenza delle procedure di investimenti strategici, denominata "Fast-Track", è stato approvato dal Parlamento, con i voti di PASOK, ND e LAOS. Il Ministro di Stato greco, Haris Pamboukis, ha, inoltre, annunciato che entro tre mesi verrà discusso un successivo disegno di legge per completare il quadro normativo in materia di investimenti.

La legge prevede che gli investimenti definiti "strategici" per l'economia del Paese potranno usufruire di un percorso più veloce (fast track). Tali investimenti riguardano la costruzione, la ristrutturazione, l'ampliamento o l'ammodernamento nei settori delle infrastrutture e reti, industria, energia, turismo, assistenza medica, gestione rifiuti, opere di alta tecnologia e innovazione. Per usufruire della "fast truck" gli investimenti devono rientrare in una delle seguenti casistiche:

- a) il costo globale deve essere superiore ai 200 milioni di euro;
- b) il costo globale deve essere superiore ai 75 milioni di euro e creare 200 nuovi posti lavoro;
- c) si prescinde dall'importo se nell'ambito dell'investimento vengono dedicate risorse per almeno 3 milioni di euro per triennio in opere di alta tecnologia e innovazione;
- d) si prescinde dall'importo se dall'investimento scaturiscono 250 nuovi e duraturi posti di lavoro, oppure si favorisce la protezione ambientale della Grecia o si creano plusvalore nell'ambito dell'istruzione, della ricerca e della tecnologia.

Gli investimenti possono essere realizzati da soggetti pubblici, privati o in partnership pubblico/privato (legge 3389/2005). Per quanto riguarda la valutazione della "strategicità" degli investimenti, questa verrà stabilita dall'agenzia governativa Invest in Greece S.A., che fa capo sia al Ministero dello Sviluppo Regionale e della Competitività che al Ministro di Stato Pamboukis, alla quale viene accordata anche la possibilità di controllo della realizzazione dei progetti, in raccordo con la Commissione Interministeriale per gli Investimenti Strategici (DESE), costituita dai principali Dicasteri del Governo. La Commissione Interministeriale è tenuta a fissare i dettagli procedurali dell'investimento, mentre il Parlamento, salvo casi espressamente previsti dalla legge, non è titolato ad intervenire nel merito di detti progetti. Invest in Greece sarà incaricata di acquisire le licenze necessarie per conto dell'investitore privato, rilasciando una propria valutazione del progetto entro 15 giorni e segnalando alla DESE se l'investimento rispetta i requisiti necessari. Quindi, entro un mese dovrà esprimersi a favore o contro l'investimento, trascorso il quale, anche senza un esplicito parere, il progetto verrà considerato automaticamente approvato.

Missione degli esperti della TrojKa per la concessione della terza tranche del prestito

Gli esperti della "troika" hanno compiuto una missione ad Atene dal 14 al 23 novembre per verificare l'operato del Governo ed autorizzare il rilascio della terza tranche (9 miliardi di euro) del sostegno di 110 miliardi di euro concesso al Paese.



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

Dopo incontri con i Ministeri ed Autorità competenti, i rappresentanti delle tre Istituzioni hanno approvato il rilascio della terza tranche del prestito, sottolineando durante la conferenza stampa che il Governo greco sta rispettando il programma di riaggiustamento economico. La politica fiscale del Governo resta ancorata ad una riduzione del deficit al di sotto del 3% del PIL entro il 2014. La Grecia, quindi, secondo gli esperti della Troika dovrà fare ulteriori sforzi e riforme strutturali per migliorare la competitività, la ripresa della produzione e l'occupazione. Gli esperti hanno detto che molte delle riforme necessarie a trasformare la Grecia in una economia dinamica ed orientata verso l'esportazione richiedono programmi concreti e volontà politica per superare gli "interessi acquisiti".

Al termine della missione, il Ministro delle Finanze Papaconstantinou ha indicato 10 obiettivi prioritari da raggiungere entro il 2011: una migliore gestione e controllo della spesa pubblica; lotta all'evasione fiscale; riduzione del deficit delle imprese del settore pubblico; riforma del settore pubblico (il Ministro ha assicurato che non ci saranno licenziamenti); taglio delle spese eccessive nel settore della sanità; nuovo progetto di legge per dare agli accordi aziendali più potere rispetto a quelli di settore, entro certi limiti e senza toccare i salari minimi (un progetto di legge sarà presentato entro la fine dell'anno); apertura delle "professioni chiuse" (un progetto di legge sarà approvato nel primo trimestre del 2011); piano di azione volto a liberalizzare il mercato dell'energia (che dovrebbe essere presentato entro la fine del 2011); ristrutturazione di ATEBank e divisione operativa tra il fondo risparmio e fondo prestiti; privatizzazione e valorizzazione delle proprietà statali con lo scopo di raccogliere 7 miliardi di euro nel periodo 2011-2013 e almeno 1 miliardo di euro nel 2011. La prossima missione della Troika è prevista nel febbraio 2011.

Si conclude la Presidenza Greca della BSEC

La presidenza greca della BSEC (Black Sea Economic Cooperation) si è conclusa venerdì 26 novembre con la Conferenza dei Ministri degli Esteri dei Paesi membri, svoltasi a Salonicco alla presenza del Ministro degli Esteri, Dimitrios Droutsas, e del suo vice, Spiros Kouvelis. Dal 1 gennaio avrà avvio ufficialmente la Presidenza della Romania.

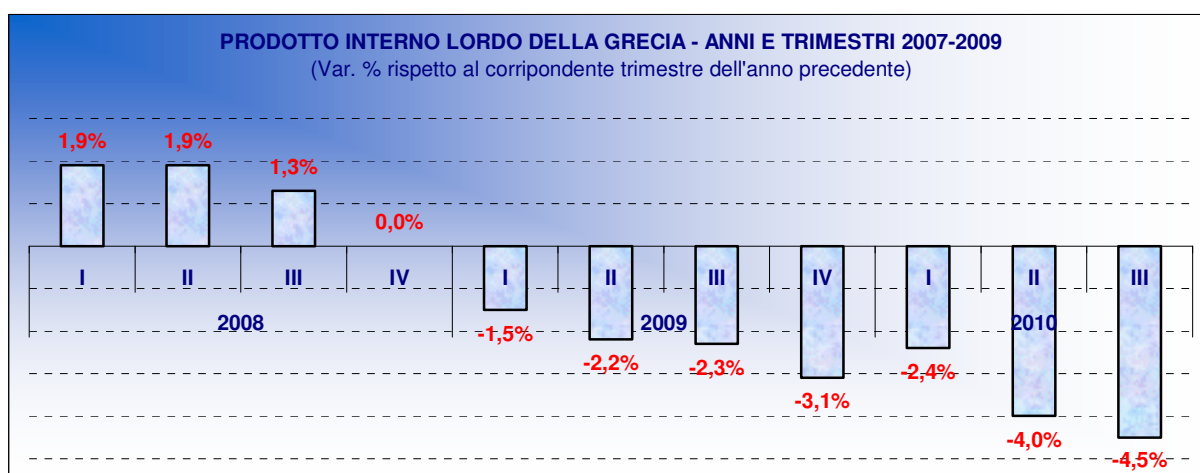
Al termine della Ministeriale di Salonicco e' stata approvata la Dichiarazione congiunta per la lotta al Cambiamento Climatico nell'area del Mar Nero, che a detta del Ministro Droutsas costituisce uno spartiacque storico per l'organismo in parola, sancendone il passaggio ad una fase di maggiore attivismo (e visibilità) sul proscenio internazionale. Essa, infatti, verrà presentata alla Conferenza delle Nazioni Unite di Cancun e rappresenterà la posizione ufficiale della BSEC su un tema di portata globale, sul quale la Presidenza greca, sin dall'assunzione del suo incarico lo scorso giugno, aveva incardinato le proprie linee di azione.

Accanto alla Dichiarazione anzidetta, e' stata altresì ratificata la Dichiarazione intitolata "*Green Energy. Development Initiative for the Black Sea Region*", sottoscritta a Nafplion lo scorso 12 ottobre insieme ad una serie di risoluzioni, decisioni e raccomandazioni in materia di commercio e sviluppo economico, scienza e tecnologia, agricoltura, cultura e turismo (anche in questo specifico campo e' stata ratificata la Dichiarazione sottoscritta lo scorso 15 novembre ad Atene una Dichiarazione di intenti per la cooperazione nel settore turistico), formazione e piccole e medie imprese, trasporti e contrasto del crimine organizzato.

ECONOMIA

Il PIL diminuisce del 4,5% nel terzo trimestre 2010

L'Autorità Ellenica di Statistica ha riferito che nel terzo trimestre del 2010 il Prodotto Interno Lordo del Paese è diminuito del 4,5% rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente e dell'1,1% rispetto al secondo trimestre del 2010. Il consistente calo del PIL è conseguenza della robusta diminuzione dei consumi e degli investimenti, bilanciato in parte dal miglioramento del saldo della bilancia commerciale.



L'EL.STAT rivede al rialzo il deficit ed il debito pubblico nel triennio 2006-2009

L'Autorità Ellenica di Statistica ha pubblicato i dati fiscali del Paese relativi agli anni 2006-2009, riesaminati sulla base dei criteri contenuti nel sistema di contabilità europea (ESA 95) e condivisi da EUROSTAT.

I dati revisionati hanno evidenziato che il deficit nel 2009 si è attestato a 36.150 milioni di euro, ossia il 15,4% del PIL, rispetto alla precedente valutazione del 13,6%, con un incremento di 1,8 punti percentuali. La verifica ha riguardato: a) l'inserimento di alcuni Enti Pubblici nella contabilità della Pubblica Amministrazione che ha determinato un incremento del deficit dello 0,7% sul PIL; b) la correzione dei conti relativi ai fondi di sicurezza sociale e degli enti locali (incremento del deficit dello 0,9% del PIL); c) la revisione al ribasso del PIL 2009 (incremento del deficit dello 0,2% del PIL). Nel 2010 il deficit di bilancio dovrebbe attestarsi al 9,4% del PIL poiché è previsto che entro la fine del corrente anno il deficit possa ridursi di 6 punti percentuali rispetto ai 5,5 precedentemente stimati.

Sempre con riferimento al 2009, il debito pubblico ricalcolato sulla base dei criteri ESA95 è ammontato a 298.032 milioni di euro, ossia il 128,6% del PIL, rispetto alla precedente valutazione del 115,4%, con un incremento di 11,4 punti percentuali. Nella nuova valutazione si è tenuto conto: a) dell'inserimento di alcuni Enti Pubblici, in passivo, nella contabilità della Pubblica Amministrazione che ha determinato un incremento del debito di 18.204 milioni di euro, pari al 7,75% del PIL; b) dell'inserimento nella contabilità pubblica di alcune operazioni di off-market swaps (incremento del debito di 5.530 milioni di euro pari al 2,3% del PIL).

Diminuisce del 30,2% il deficit di bilancio nel periodo gennaio-ottobre 2010

Il Ministero delle finanze ellenico riferisce che nei primi dieci mesi del 2010 il deficit di bilancio della Grecia e' ammontato a -17,334 miliardi di euro, rispetto ai -24,833 miliardi di euro registrati nel corrispondente periodo dell'anno precedente, evidenziando una diminuzione del deficit in valore di circa 7,5 miliardi di euro ed in percentuale del 30,2%.

Le entrate nette di bilancio sono incrementate del 3,7% rispetto al periodo gennaio-ottobre 2009, soprattutto per effetto dell'aumentato gettito dell'IVA che nel mese di ottobre e' risultato del 14,8%, grazie all'aumento percentuale del tasso dell'IVA ed alle maggiori entrate derivanti dalla lotta all'evasione fiscale. Le spese di bilancio sono, al contrario, diminuite del 7,1%; in particolare, la spesa primaria si e' ridotta dell'11,2% contro il target annuale del -9% ed il pagamento degli interessi ha evidenziato un incremento del 5,5% rispetto all'obiettivo annuale del 7,2%.

Le spese per la realizzazione del Programma degli Investimenti Pubblici sono diminuite nel periodo di riferimento del 24,6%, le entrate sono calate del 3,3%.

BILANCIO DELLO STATO ELLENICO NEI PRIMI 10 MESI DEL 2010

(Valori espressi in milioni di euro)

	2009	2010	Var.% 10 mesi '10/'09	2009	2010		Var.% annuale '10/'09
	10 mesi	10 mesi		Uscite	Budget	SGP (*)	
	(1)	(2)		(4)	(5)	(6)	

BUDGET ORDINARIO

1. ENTRATE NETTE (a - b)	39.513	40.993	3,7%	48.491	55.124	51.388	6,0%
a. Entrate prima del rimborso delle tasse	43.477	44.611	2,6%	53.443	60.224	56.488	5,7%
b. Tasse rimborsate	3.964	3.618	-8,7%	4.952	5.100	5.100	3,0%
2. USCITE (a+b+c)	57.739	53.648	-7,1%	71.815	67.873	66.403	-7,5%
a. Spesa primaria	45.665	40.566	-11,2%	57.992	54.611	52.798	-9,0%
b. Trasferimenti agli ospedali per debiti pregressi		340		1.498	245	345	0,0%
c. Pagamento degli interessi	12.074	12.742	5,5%	12.325	13.017	13.260	7,6%

PROGRAMMA INVESTIMENTI PUBBLICI

3. ENTRATE	1.415	1.368	-3,3%	2.040	3.258	2.892	41,8%
4. USCITE	8.022	6.047	-24,6%	9.588	9.200	8.500	-11,3%

BILANCIO GOVERNO CENTRALE (1-2+3-4)	-24.833	-17.334	-30,2%	-30.872	-18.691	-20.623	-33,2%
--	----------------	----------------	---------------	----------------	----------------	----------------	---------------

Fonte: Ministero delle Finanze ellenico - (*) Obiettivo previsto dal Programma di Stabilita' e di Crescita

In leggero calo il disavanzo delle partite correnti nei primi nove mesi del 2010

Gli ultimi dati forniti dalla Banca di Grecia, relativi ai primi nove mesi del 2010, evidenziano che la bilancia dei pagamenti ellenica ha registrato un disavanzo delle "Partite Correnti" di circa 17,2 miliardi di euro, il 2,9% in meno rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente. Tale disavanzo è attribuibile principalmente al "deficit commerciale", che si e' attestato a -22,3 miliardi di euro ed in misura minore ai "redditi da lavoro e da investimenti" che sono diminuiti di 6,9 miliardi di euro.

Il surplus dei “*Servizi*” (11,3 miliardi di euro), superiore rispetto a quello registrato nell’analogo periodo dell’anno precedente (10,9 miliardi di euro), ha coperto solo parzialmente il deficit delle partite correnti; in particolare, le entrate nette da trasporti sono incrementate del 15,6% mentre gli introiti netti derivanti dai flussi turistici sono diminuiti del 5,9%. Un piccolo contributo alla riduzione del disavanzo delle partite correnti deriva dai “*trasferimenti correnti*” che, nel periodo in esame, sono aumentati di 733 milioni di euro.

BILANCIA DEI PAGAMENTI

(Valori espressi in milioni di euro)

	2009	Gennaio - settembre		
		2008	2009	2010
PARTITE CORRENTI	-26.703,9	-24.542,0	-17.629,6	-17.118,9
BENI	-30.760,3	-34.194,2	-23.193,9	-22.271,1
Importazioni	46.078,3	49.183,9	34.534,9	34.459,6
Esportazioni	15.318,0	14.989,7	11.341,0	12.188,5
SERVIZI	12.567,2	14.818,2	10.942,7	11.318,7
Introiti, di cui:	26.952,2	27.527,8	21.557,1	22.778,2
Turismo	10.369,1	10.334,1	9.209,0	8.573,4
Trasporti	13.552,2	14.877,0	10.176,1	11.758,8
Altri	3.030,9	2.316,7	2.172,0	2.446,0
Pagamenti	14.384,9	12.709,6	10.614,4	11.459,5
REDDITI (da lavoro e da investimenti)	-9.803,5	-7.862,5	-6.863,2	-6.899,5
TRASFERIMENTI CORRENTI	1.292,6	2.696,5	1.484,8	733,0
MOVIMENTI IN CONTO CAPITALE	2.017,4	3.042,6	1.521,1	769,0
CONTO FINANZIARIO	24.225,6	21.449,1	16.882,7	17.142,2
Investimenti diretti	1.091,7	939,4	986,1	404,0
Investimenti portafoglio	27.103,8	17.967,1	23.399,2	-18.264,9
Altri investimenti	-3.636,9	2.548,6	-7.465,6	34.867,1
Variazione riserve valuta	-333,0	-6,0	-37,0	136,0
SALDO CONTABILE	460,8	50,3	-774,2	-792,3

Fonte: elaborazione ICE su dati della Banca di Grecia

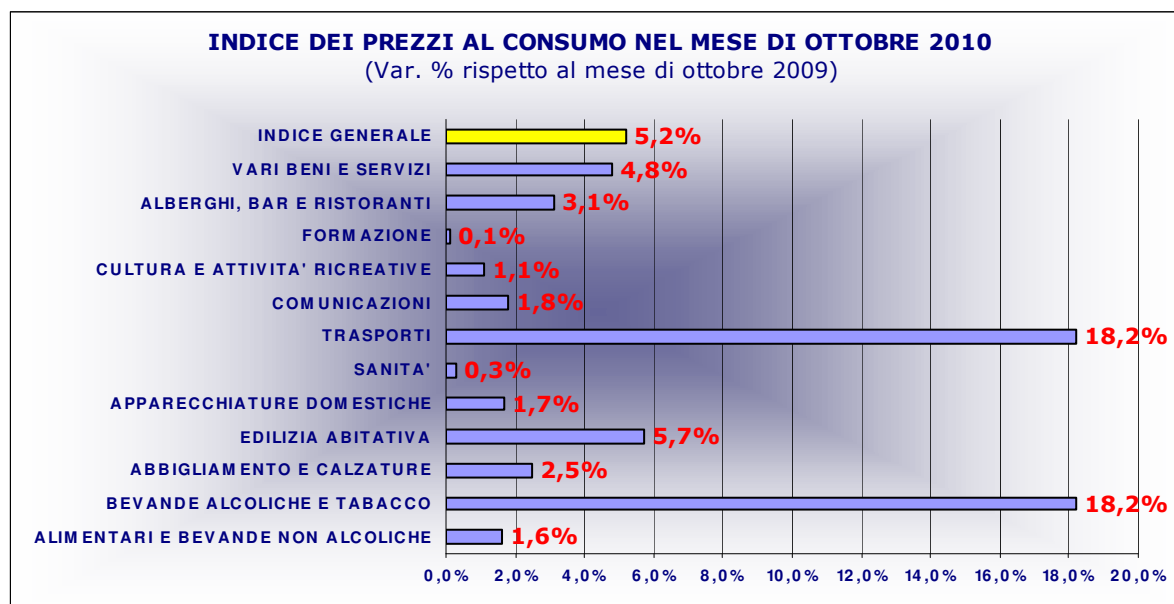
I “*Movimenti in Conto Capitale*” hanno evidenziato un’eccedenza di 769 milioni di euro, importo di circa il 50,6% inferiore rispetto a quello registrato nei primi nove mesi del 2009 (1,5 miliardi di euro).

Il “*Conto finanziario*” ha messo in evidenza un saldo positivo di oltre 17,1 miliardi di euro, circa 260 milioni di euro in più rispetto all’anno precedente (+1,5%). Gli investimenti diretti si sono attestati a 404 milioni di euro; nello specifico, le entrate nette per investimenti in Grecia da parte di non residenti sono ammontate a 1,14 miliardi di euro mentre le uscite per investimenti diretti all’estero effettuati da residenti sono state pari a -734,6 milioni di euro. Gli investimenti di portafoglio, pari a -18,3 miliardi di euro, sono diminuiti sensibilmente rispetto all’analogo periodo dell’anno precedente. Gli altri investimenti sono, al contrario, aumentati considerevolmente portandosi a quasi 34,9 miliardi di euro contro i -7,5 miliardi del periodo gennaio-settembre 2009. Nel periodo in esame le riserve valutarie sono aumentate di 136 milioni di euro e si sono attestate a 4,403 miliardi di euro.

L'indice dei prezzi al consumo al 5,2% nel mese di ottobre 2010

Secondo quanto pubblicato dall'Autorità Ellenica di Statistica, l'indice dei prezzi al consumo relativo al mese di ottobre 2010 è salito al 5,2% rispetto al corrispondente mese dell'anno precedente, percentuale superiore a quelle registrate nella zona dell'euro.

Nel periodo novembre 2009-ottobre 2010 il tasso medio di variazione dell'indice dei prezzi al consumo è stato del 4,3%, mentre l'anno precedente ancora era risultato dell'1,24%. Nel mese di riferimento, i maggiori rialzi hanno interessato i settori delle "bevande alcoliche e tabacco" (18,2%) e dei trasporti (18,2%), seguiti da quello dell'"edilizia abitativa" (5,7%), dei "vari beni e servizi" (4,8%), degli "alberghi, bar e ristoranti" (3,1%), dell'"abbigliamento e calzature" (2,5%). Rialzi più contenuti, rispetto all'indice generale dei prezzi, si sono riscontrati nei settori delle "comunicazioni" (1,8%), delle "apparecchiature domestiche" (1,7%), degli "alimentari e bevande non alcoliche" (1,6%), della "cultura e attività ricreative" (1,1%), della "sanità" (0,3%) e della "formazione" (0,1%).

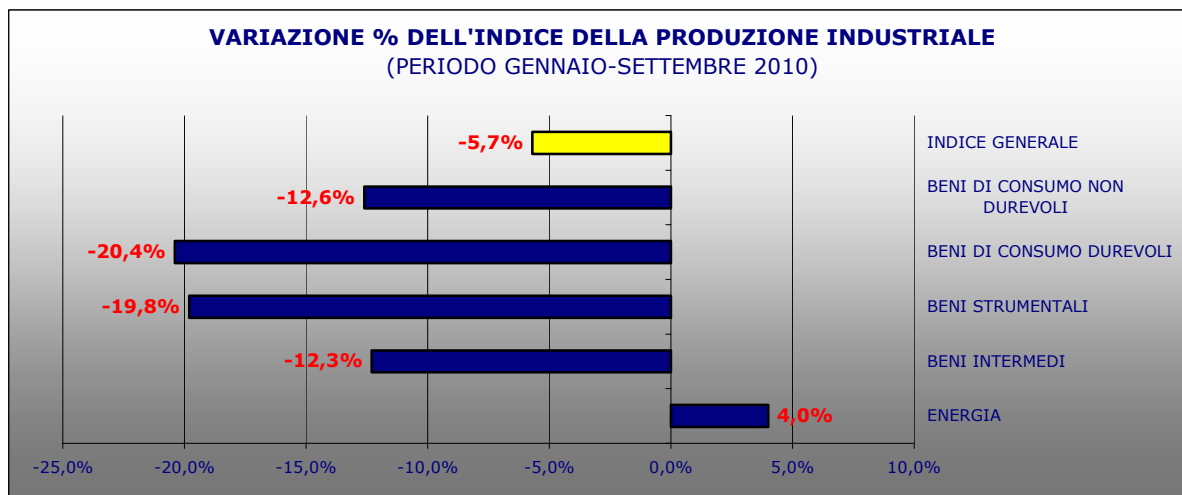


La produzione industriale diminuisce del 5,7% nei primi nove mesi del 2010

L'Autorità Ellenica di Statistica ha riferito che l'indice della produzione industriale, nel periodo gennaio-settembre 2010, ha registrato una flessione del -5,7% rispetto al corrispondente periodo dell'anno precedente. Nel 2009 la diminuzione era stata del -10,1% rispetto al 2008.

Il servizio statistico ha attribuito tale riduzione ad una diminuzione del -7,7% della produzione di energia elettrica, ad un calo del -5,3% della produzione manifatturiera, ad un calo del -6% della produzione dell'industria mineraria, e ad un incremento del +1,1% della produzione di acqua.

Per quanto concerne i comparti, sempre con riferimento ai primi nove mesi dell'anno, l'indice è diminuito nel settore dei beni di consumo durevoli (-20,4%), dei beni strumentali (-19,8%), dei beni di consumo non durevoli (-12,6%) e dei beni intermedi (-12,3%). In controtendenza l'indice relativo all'energia che è incrementato del 4%.



Il tasso di disoccupazione sale al 12,2% nel mese di agosto 2010

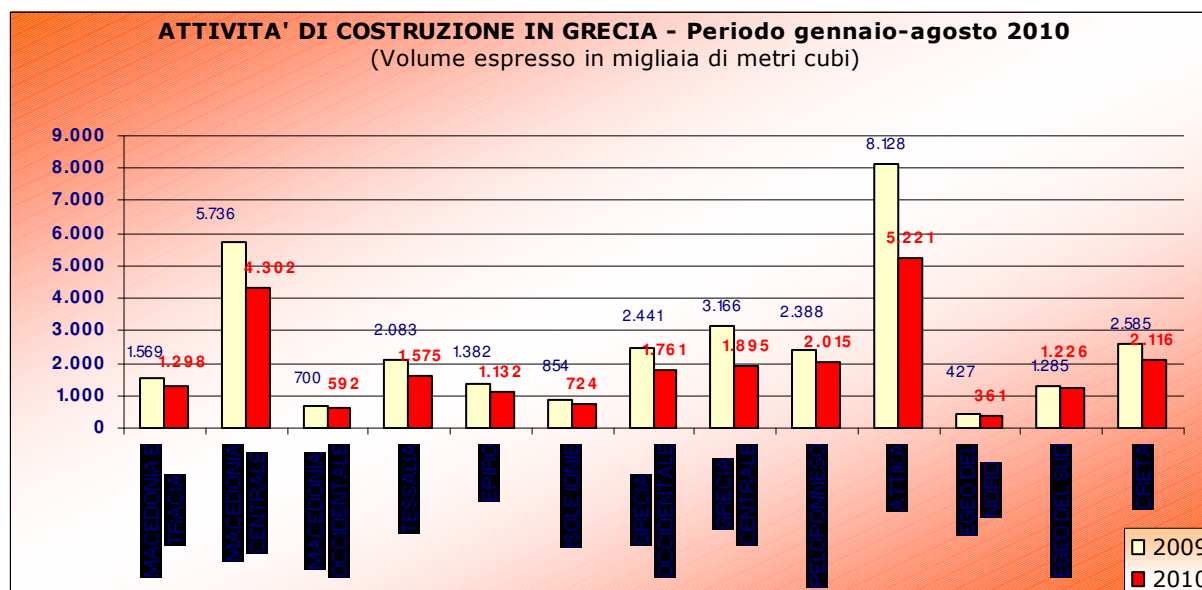
L'Autorità Ellenica di Statistica ha reso noto che il tasso di disoccupazione in Grecia è salito al 12,2% nel mese di agosto 2010, rispetto al 9% di agosto 2009 e al 12% di luglio 2010. Nel periodo di riferimento il numero degli impiegati è ammontato a 4.398.890 unità, quello dei disoccupati a 613.108 e quello della popolazione non attiva a 4.298.958. Il numero degli impiegati è diminuito su base annua di 165.356 persone (-3,6%) mentre quello dei disoccupati è incrementato di 160.402 persone (+35,4%). La disoccupazione ha interessato maggiormente il sesso femminile (15,5% rispetto all'11,6% di agosto 2009) ed in misura minore quello maschile (9,9% rispetto al 7,2% di agosto 2010) e la fascia di età compresa tra i 15 e i 24 anni (30,8%). Le regioni con maggior numero di persone in cerca di lavoro sono risultate nell'ordine: la Macedonia Occidentale (13,9%), la Macedonia orientale e la Tracia (13,5%) e la Macedonia Centrale (13,5%); le regioni con meno disoccupati sono state: le isole dello Ionio (5,6%), l'Egeo meridionale (5,9%), l'Egeo settentrionale (6,9%).



L'attività di costruzione in Grecia diminuisce in volume del 26% nei primi 8 mesi del 2010

Secondo quanto riferisce l'Autorità Ellenica di Statistica, nel corso dei primi otto mesi del 2010 l'attività di costruzione in Grecia è diminuita sensibilmente: infatti, il numero delle licenze per l'esecuzione dei lavori sono calate del -10,4% (33.122 unità); le superfici edificabili del -21,2% (6.813,6 migliaia di mq) ed il volume edificabile del -26% (24.217 migliaia di mc).

Le aree nelle quali si è registrato il maggior volume di costruzioni sono risultate nell'ordine: l'Attica (5.221.000 m³), la Macedonia Centrale (4.302.000 m³), l'isola di Creta (2.116.000 m³) e il Peloponneso (2.015.000 m³)

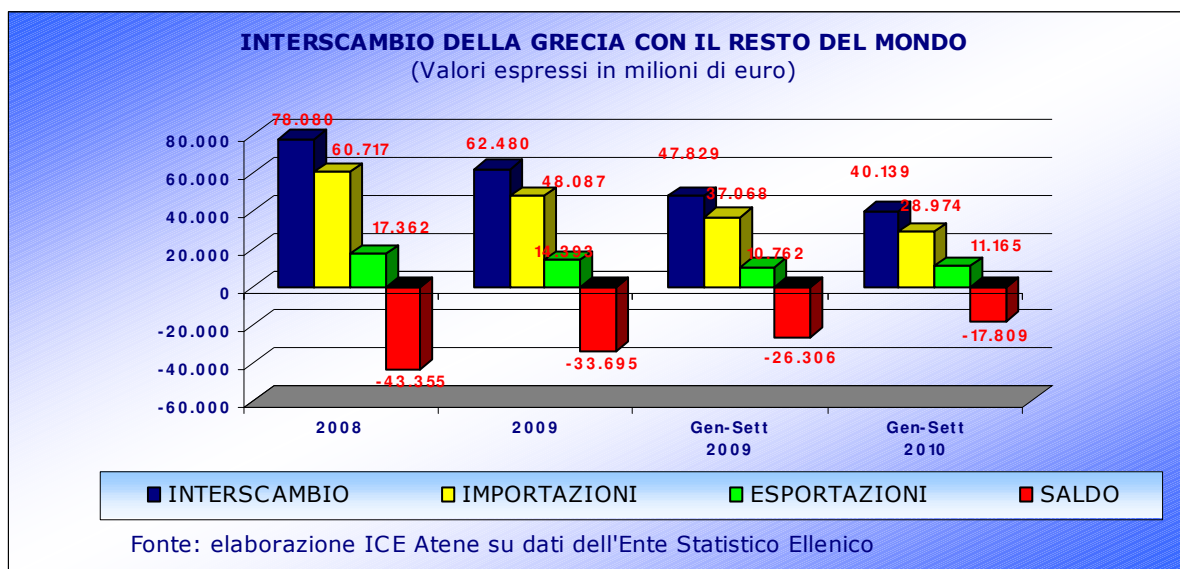


RAPPORTI COMMERCIALI

In calo del 10,1% gli scambi commerciali nei primi nove mesi del 2010

I dati forniti dall'Autorità Ellenica di Statistica, relativi al periodo gennaio-settembre 2010, evidenziano che l'interscambio della Grecia con il resto del mondo si è attestato a 40,1 miliardi di euro, con un decremento del 16,1% rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente.

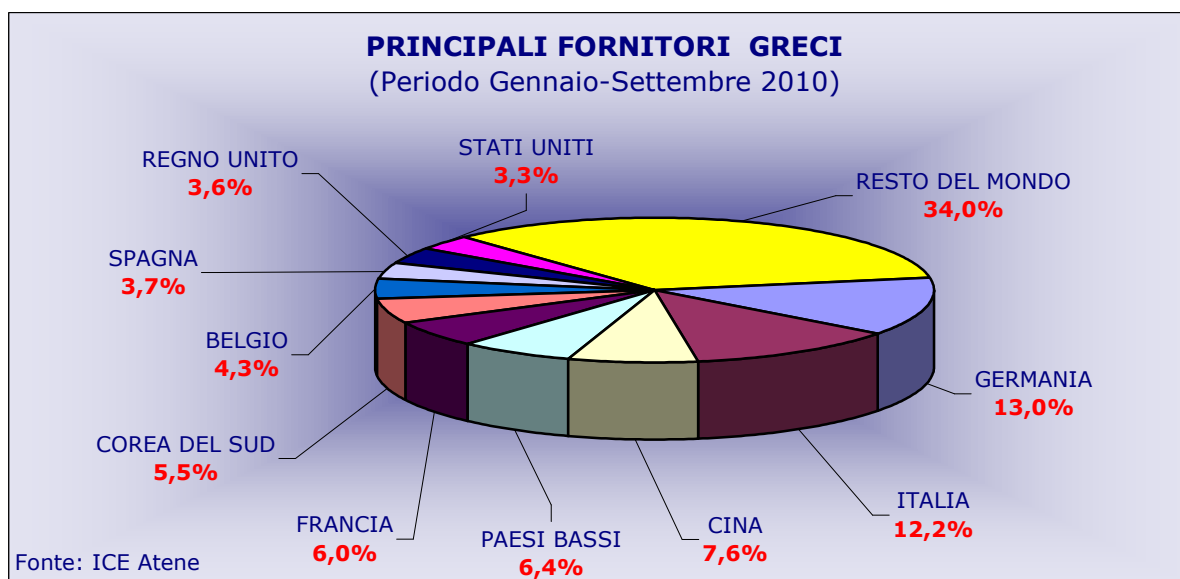
In particolare, le importazioni sono diminuite del -21,8% mentre le esportazioni sono aumentate del 3,7%; il saldo della bilancia commerciale si è ridotto di oltre 32 punti percentuali ed è ammontato a -17,8 miliardi di euro (-26,3 miliardi di euro nel gennaio-settembre 2009).



Principali fornitori della Grecia nei primi nove mesi del 2010

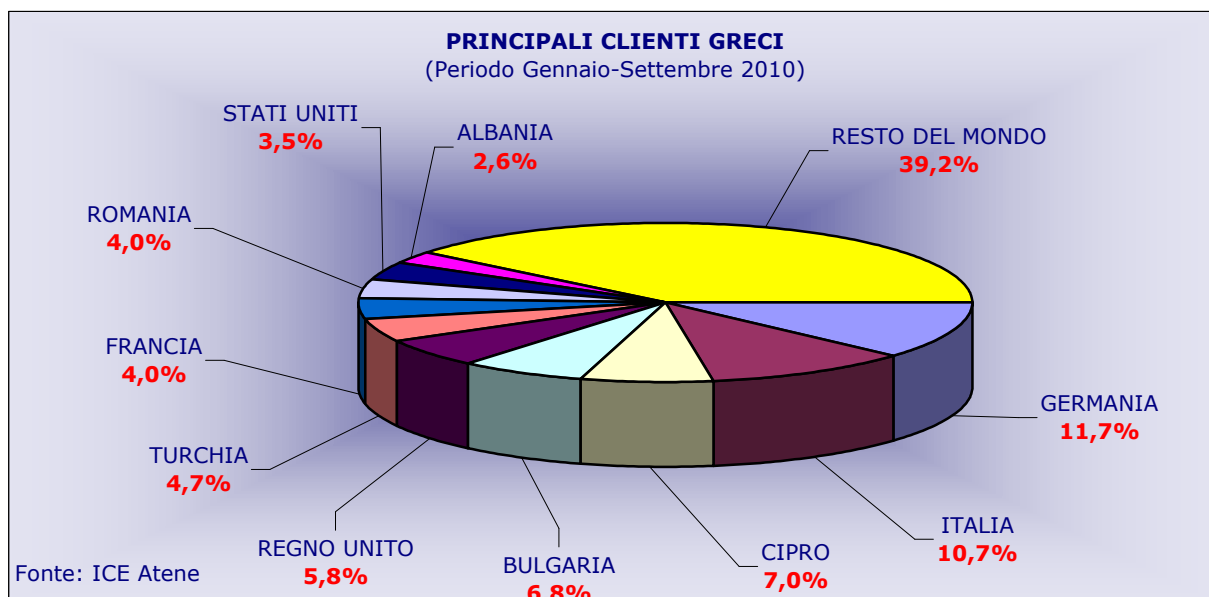
L'Autorità Ellenica di Statistica riferisce che nel periodo gennaio-settembre 2010 sul versante delle importazioni si sono confermati quali principali interlocutori la Germania e l'Italia che detengono, insieme, il 25,2% delle quote di mercato. Infatti, i due Paesi hanno esportato, nei primi nove mesi del 2010, rispettivamente 3,8 e 3,5 miliardi di euro.

Seguono nella graduatoria dei principali fornitori ellenici la Cina (2,2 miliardi di euro), i Paesi Bassi (1,9 miliardi di euro), la Francia (1,75 miliardi di euro), la Corea del Sud (1,6 miliardi di euro) ed il Belgio (1,25 miliardi di euro). Le vendite italiane, nel periodo di riferimento, sono diminuite in valore di 531 milioni di euro ed in percentuale del -13,1%.



Principali clienti della Grecia nei primi nove mesi del 2010

Sul versante delle esportazioni greche verso il resto del mondo, nel periodo gennaio-settembre 2010, il principale cliente è risultato la Germania con acquisti di 1,3 miliardi di euro (+11,2%), seguita dall'Italia (1,2 miliardi di euro, +0%), da Cipro (785 milioni di euro, +0,5%) e dalla Bulgaria (757 milioni di euro, +4,1%). In evidenza gli acquisti del Regno Unito, della Turchia e della Francia che, nel periodo di riferimento, sono incrementati rispettivamente del 40,4%, del 21,8% e del 10,9%. In controtendenza gli acquisti degli Stati Uniti (-32,3%).



In calo del 10,1% l'interscambio commerciale tra Italia e Grecia nei primi nove mesi del 2010

I dati forniti dall'Autorità Ellenica di Statistica, relativi al periodo gennaio-settembre 2010, evidenziano che l'interscambio commerciale tra Italia e Grecia si è attestato a 4,73 miliardi di euro, con un decremento del -10,1% rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente. In particolare, le importazioni greche sono diminuite del -13,1% mentre le esportazioni sono rimaste invariate; il saldo della bilancia commerciale, cronicamente negativo, si è ridotto di 18,5 punti percentuali ed è ammontato a -2,34 miliardi di euro (-2,87 miliardi di euro nel gennaio-settembre 2009).

Scambi commerciali tra Grecia e Italia (milioni di euro)

FLUSSI	2008	2009	Var. % '09/'08	Gen-Sett 2009	Gen-Sett 2010	Var. % '10/'09
INTERSCAMBIO	8.941	7.026	-21,4%	5.262	4.731	-10,1%
IMPORTAZIONI DALL'ITALIA	6.933	5.435	-21,6%	4.068	3.537	-13,1%
ESPORTAZIONI VERSO L'ITALIA	2.008	1.591	-20,8%	1.194	1.194	0,0%
SALDO	-4.925	-3.843	-22,0%	-2.874	-2.343	-18,5%

Fonte: elaborazioni ICE Atene su dati EL.STAT.



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

INVESTIMENTI – INFRASTRUTTURE – GRANDI OPERE

ENERGIA. 620 milioni di euro per finanziare progetti nel settore delle energie rinnovabili

In occasione di una conferenza tenutasi ad Atene lo scorso 22 novembre, in materia di ambiente e cambiamenti climatici, il Direttore Generale della “Marfin Popular Bank” (MPB), E. Boulautos, ha dichiarato di essere molto interessato alla tematica concernente lo sfruttamento delle energie alternative e per questo sta valutando la possibilità di investire nel settore 620 milioni di euro per finanziare alcuni progetti relativi alla costruzione di impianti in grado di produrre 470 MW di energia. Va segnalato che la MPB ha già finanziato nel 2008 il progetto per la costruzione di un parco fotovoltaico di potenza 1,6 MW e sta attualmente finanziando la costruzione di un parco eolico e di ulteriori 6 parchi fotovoltaici di potenza totale pari a 18,2 MW.

ENERGIA. La EGL Hellas investe 300 milioni di euro per un parco solare

La EGL Hellas e' in procinto di realizzare la costruzione di un parco solare che si estenderà su una superficie di 1.500 mq nella località “Mouria” del comune di Pyrgos (Ilea) e che avrà una potenza di 75 MW in grado di generare 106.000 MWh di energia. Il costo dell'investimento ammonta a circa 300.000 milioni di euro.

ENERGIA. 160 milioni per la ristrutturazione della stazione di gas liquido di Revythousa

Il vice Ministro dell'Ambiente e Cambiamenti Climatici, Giannis Maniatis, ha comunicato che entro la fine dell'anno in corso sarà pubblicato il bando di gara relativo ai lavori di ristrutturazione ed ampliamento della stazione di gas liquido dell'isola di Revythousa, situata nell'arcipelago Saronico, a circa 45 km da Atene. I lavori, che avranno un costo di 160 milioni di euro, saranno finanziati dal IV Piano Strategico di Sviluppo U.E. e dovranno essere completati entro il 2014.

INFORMATICA. La “OPAP” incarica la “DELOITTE” per la predisposizione di un bando di gara

La società ellenica OPAP SA, gestrice delle più importanti lotterie nazionali a premi, ha reso noto di aver incaricato la DELOITTE di predisporre il bando di gara internazionale finalizzato a selezionare un operatore economico in grado di fornire alla OPAP un nuovo sistema operativo, servizi di assistenza, la fornitura e installazione di apparecchiature e la gestione di un nuovo sistema tecnologico in grado di organizzare al meglio l'offerta di servizi. La DELOITTE era stata invitata a partecipare alla selezione insieme ad altre due importanti società di consulenza, la “KPMG” e la “ERNST & YOUNG”. La società si occuperà anche della valutazione delle offerte e della stesura del contratto con l'aggiudicatario della gara che dovrebbe essere bandita all'inizio dell'anno prossimo.

INFRASTRUTTURE. Annunciata la costruzione di una nuova linea metropolitana

Il Ministro delle Infrastrutture, Trasporti e Reti, Dimitris Reppas, ha annunciato la prossima costruzione della “linea 4” della metropolitana di Atene che avrà una lunghezza complessiva di 33 km e si estenderà dal quartiere di Galatzi, situato nella zona occidentale della capitale, fino al comune di Lykovrisi nella zona nord, passando per il centro della città (ospedale Evangelismos) e per l'area di Ilioupolis.

La nuova linea metropolitana prevede l'apertura di 29 nuove stazioni e l'utilizzo di motrici senza conduttore. Il Ministro ha informato che la procedura di gara relativa alla costruzione della prima tratta della metropolitana (parco di Veikou-Evangelismos) si concluderà entro i primi mesi del 2011; quella relativa alla restante tratta terminerà entro il 2012. Il costo totale del progetto è stimato in 3,3 miliardi di euro, di cui 1 miliardo sarà messo a disposizione dalla Banca Europea degli Investimenti.

INFRASTRUTTURE. Previsto il prolungamento della linea metropolitana e tranviaria al Pireo

Fonti del Ministero delle Infrastrutture, Trasporti e Reti assicurano che nel breve periodo le linee del tram e della metropolitana saranno prolungate fino al comune del Pireo. I relativi progetti, infatti, sono già stati realizzati così come la copertura finanziaria è già stata individuata. In merito all'ampliamento della linea tranviaria, il cui budget destinato ammonta a 17,6 milioni di euro, i lavori avranno inizio nel dicembre 2011; ancora non è stata decisa la data dei lavori per il prolungamento della metropolitana la cui realizzazione sarà finanziata in parte con fondi ESPA ed in parte con finanziamenti della European Investment Bank, per un ammontare complessivo di 400 milioni di euro.

INFRASTRUTTURE. Il Governo pianifica l'espansione della "Attiki Odos"

Il Ministero delle Infrastrutture, Trasporti e Telecomunicazioni ellenico intende effettuare lavori di ampliamento delle rete autostradale "Attica Odos", aggiungendo 22 km e includendo una ampia galleria sulla Montagna "Hymettos". Il Ministero comincerà le aste per i progetti nel 2011. Il nuovo piano prevede l'ampliamento della tangenziale "Hymettos ovest" per raggiungere "Avenue Vouliagmenis", l'estensione della strada di 8 km e la costruzione di una galleria, con una lunghezza di circa 14 km per unire Attica Odos a Koropi, facilitando l'accesso all'aeroporto di Atene per i cittadini che vivono nella periferia sud. Il Ministero delle infrastrutture sta, inoltre, pianificando ulteriori piani di espansione di altre reti stradali nei dintorni di Atene.

INFORMATICA. La "OPAP" incarica la "DELOITTE" per la predisposizione di un bando di gara

La società ellenica OPAP SA, gestrice delle più importanti lotterie nazionali a premi, ha reso noto di aver incaricato la DELOITTE di predisporre il bando di gara internazionale finalizzato a selezionare un operatore economico in grado di fornire alla OPAP un nuovo sistema operativo, servizi di assistenza, la fornitura e installazione di apparecchiature e la gestione di un nuovo sistema tecnologico in grado di organizzare al meglio l'offerta di servizi. La DELOITTE era stata invitata a partecipare alla selezione insieme ad altre due importanti società di consulenza, la "KPMG" e la "ERNST & YOUNG". La società si occuperà anche della valutazione delle offerte e della stesura del contratto con l'aggiudicatario della gara che dovrebbe essere bandita all'inizio dell'anno prossimo.

TRASPORTI. Investimenti per 1 miliardo nel settore dei trasporti

Entro il prossimo mese di febbraio 2011 il Governo si pronuncerà in merito alla realizzazione di una serie di interventi strutturali a favore delle ferrovie elleniche (OSE) e dei mezzi pubblici di trasporto bus (OOSA). Tali interventi saranno co-finanziati dalla European Investment Bank e da fondi locali.



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

SETTORI E SERVIZI

COMMERCIO. La crisi colpisce pesantemente i settori del commercio e dei servizi

Secondo quanto riferisce la Confederazione Nazionale del Commercio Ellenico (ESEE), oltre 1.500 imprese attive nei settori manifatturiero e dei servizi hanno trasferito la propria attività nei mercati dei Paesi confinanti poiché hanno ritenuto molto pericoloso e poco redditizio investire nel paese d'origine che negli ultimi mesi ha adottato una politica di austerità e non ha creato le condizioni idonee per attrarre investimenti locali ed esteri. La Confederazione ha affermato, inoltre, che la crisi ha comportato la perdita del posto di lavoro di 82.500 operai, la cessazione dell'attività di circa 45.000 datori di lavoro e l'aumento, fino a 200.000, delle famiglie senza reddito. L'ESEE ha, infine, affermato che la crisi ha colpito particolarmente le piccole e medie imprese attive nel settore del commercio ed i lavoratori autonomi.

COMMERCIO. Prevista una contrazione degli acquisti nel periodo di Natale

Secondo quanto riferisce la società di consulenza internazionale DELOITTE, in un recente studio, i consumatori greci ridurranno le proprie spese natalizie del 21% rispetto all'anno precedente, percentuale molto superiore alla media europea, stimata intorno al 2,5%. Il rapporto evidenzia che i consumatori europei intendono mantenere ai livelli dello scorso anno gli acquisti di prodotti alimentari e di ridurre le spese per acquisti di regali e per occasioni di divertimento; al contrario la Grecia, al pari dell'Irlanda, ridurrà le spese dei generi alimentari e bevande di circa il 56%. La DELOITTE ipotizza che i Greci durante il periodo natalizio spenderanno circa 410 euro contro i 1.200 ed i 1.020 del Lussemburgo e dell'Irlanda ed una media europea di 590 euro. Infine, poco meno dei 4/5 dei consumatori greci si orienterà sull'acquisto di regali utili, di costo contenuto ed il 10% effettuerà acquisti on-line.

E-COMMERCE. Il commercio elettronico cresce del 75% nel 2010

Un'indagine elaborata dal Centro e-commerce della facoltà di economia dell'Università di Atene (ELTRUN), su un campione di 1.106 consumatori on-line, ha evidenziato che il giro d'affari del commercio elettronico in Grecia dovrebbe attestarsi nel 2010 a 1,4 miliardi di euro, circa il 75% in più rispetto all'anno precedente, con una media annuale di acquisti per singolo negozio virtuale pari a 1.500 euro. Gli acquisti dei consumatori in rete sono focalizzati soprattutto sui seguenti prodotti: alta tecnologia (63%), articoli elettronici (50%), biglietti di viaggio (42%), prenotazioni alberghiere (32%), libri (32%), apparecchiature domestiche elettriche ed elettroniche (26%), abbigliamento e calzature (21%) e cosmetici (10%). Il 50% degli intervistati compiono operazioni di e-banking, un altro 42% ricerca buone offerte promozionali, il 31% effettua scommesse (e-gambling), il 16% partecipa ad aste on-line ed un 16% consulta siti immobiliari. Gli analisti ritengono che il mercato greco del commercio elettronico sia maturo per il "Business to Consumer" in considerazione del fatto che oltre il 51% dei consumatori ha effettuato mediamente più di 5 acquisti nella prima metà del 2010.



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

FARMACEUTICO. Si riduce del 32,2% la spesa farmaceutica nel mese di ottobre

Il fondo assicurativo sociale IKA-ETAM ha annunciato che nel mese di ottobre 2010 la spesa per l'acquisto di prodotti farmaceutici e' ammontata a 124 milioni di euro, circa il 32,2% in meno rispetto alle spese effettuate nel mese di ottobre 2009 (183 milioni di euro). Tale risultato evidenzia che il rigido controllo sul rilascio delle prescrizioni mediche, introdotto recentemente dal Governo per porre freno agli sprechi perpetuati nel tempo, inizia a dare i primi risultati tangibili in termini di riduzione di spesa.

GRANDE DISTRIBUZIONE. Positivo il bilancio di "AB Vassilopoulos" nel 3 trimestre 2010

Nel terzo trimestre del 2010 il colosso della GDO alimentare "AB Vassilopoulos" ha effettuato vendite per un ammontare di 367 milioni di euro, circa il 5% in piu' rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente (350 milioni di euro). Di tali vendite, il 17% avviene con "private label". Il margine operativo, nel medesimo periodo di riferimento, è diminuito del 2,3% per effetto delle maggiori azioni promozionali, dei piu' alti costi stipendiali e dell'aumentata tassazione.

Secondo quanto riferisce il Gruppo Delhaize, proprietario della catena di supermarket, AB Vasilopoulos continua a guadagnare significanti quote di mercato nonostante le avverse condizioni economiche in cui versa il Paese. Attualmente il gruppo dispone di 219 punti vendita, 169 dei quali si riferiscono a negozi al dettaglio, 11 a negozi all'ingrosso e 39 gestiti in franchising.

GRANDE DISTRIBUZIONE. Il gruppo "JAMBO" espande la propria rete commerciale

Il gruppo "JAMBO", attivo nei settori dei giocattoli, articoli per bambini e da regalo e di cancelleria, nei primi quattro mesi dell'anno fiscale 2010-2011, ha migliorato le proprie vendite rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente, nonostante la difficile situazione economica e finanziaria in cui versa attualmente il paese. Cio' ha spinto il management del gruppo ad aprire il secondo punto vendita a Sofia in Bulgaria, lo scorso mese di agosto, ed ulteriori 2 punti vendita in Grecia, il primo dei quali a Preveza nella Grecia Occidentale ed il secondo a Larissa nella Grecia centrale. JUMBO opera attualmente tramite una rete distributiva costituita da 48 punti vendita, di cui 43 in Grecia, 3 in Bulgaria e 2 a Cipro. Il gruppo ha in programma di aprire entro il prossimo dicembre 3 ulteriori punti vendita, 2 a Cipro ed 1 a Sofia con l'obiettivo d'incrementare le entrate del 2% nel corrente anno fiscale.

NAVALE. Istituita una tassa d'imbarco sulle navi da crociera non comunitarie

Il Ministro degli Affari Marittimi, delle isole e dell'industria della pesca, Yiannis Diamantidis, ha firmato una deliberazione ministeriale che istituisce una tassa d'imbarco per le navi da crociera battenti bandiera di paesi non comunitari che operano nei mari della Grecia. La tassa per ogni passeggero e per viaggio è fissata a 3,95 euro. E' previsto uno sconto del 20% per le compagnie di crociera che impiegano almeno l'1% di marinai greci rispetto al numero totale dell'equipaggio; un ulteriore sconto del 7% è previsto ogni qualvolta la nave attracca in un porto greco secondo un programma pianificato. Il Ministro ha affermato che tale decisione incentiverà le imprese navali straniere ad usufruire maggiormente dei porti greci, faciliterà l'assunzione di marinai e darà impulso alle autorità portuali a sviluppare e migliorare i servizi offerti.

TELEFONIA. Il turnover di Vodafone Hellas in calo del 15,6%

Il gruppo Vodafone ha comunicato che nei primi sei mesi dell'anno fiscale 2010-2011, che ha avuto inizio ad Aprile, il turnover della sua filiale in grecia si e' attestato a 486 milioni di sterline rispetto ai 601 milioni di sterline dello stesso periodo dell'anno precedente, evidenziando un calo del -15,6%.

18

Il numero dei clienti e' ammontato a 4.957.000 circa 535.000 in meno rispetto al semestre precedente sebbene le entrate per cliente sono aumentate mediamente di 16,3 euro. Nel periodo di riferimento il Margine Operativo Lordo della società ha raggiunto i 124 milioni di sterline rispetto ai 177 milioni dell'anno precedente.

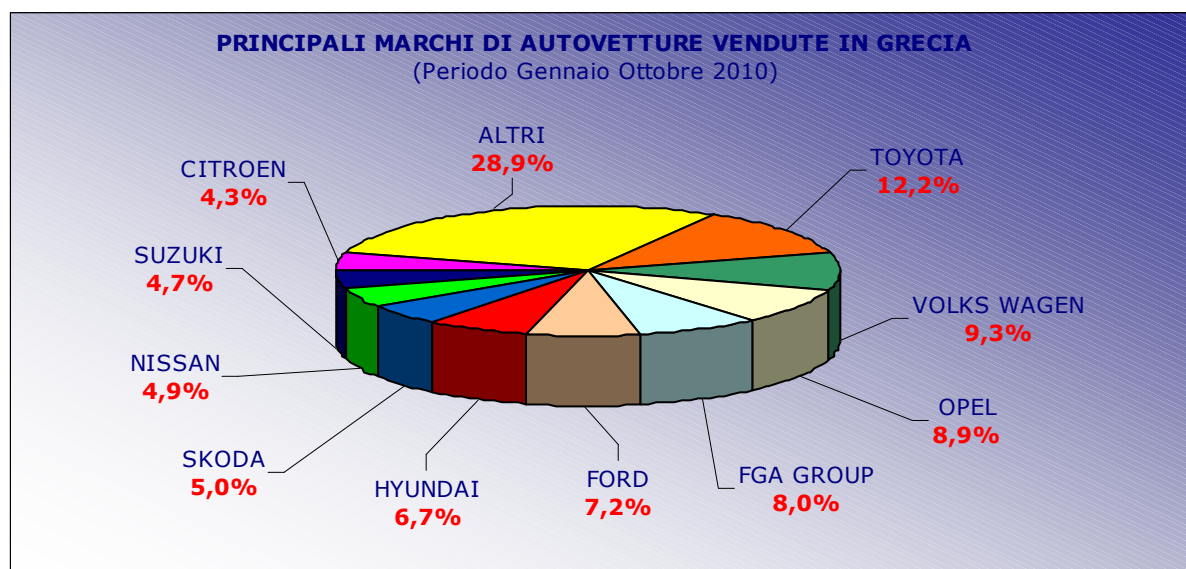
TURISMO. Aumenta il transito di navi da crociera nel porto del Pireo

L'Autorità portuale del Pireo riferisce che nel periodo gennaio-settembre 2010 il numero delle navi da crociera che sono transitate nel porto del Pireo e' ammontato a 879, circa l'1,8% in piu' rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente ed il numero dei passeggeri che si sono imbarcati dal porto del Pireo sulle navi da crociera e' risultato di 366.212, il 13,5% in piu' rispetto al periodo gennaio-settembre 2009. Riferisce, inoltre, che, nel medesimo periodo di riferimento, il numero totale dei passeggeri imbarcati su qualsiasi tipo di imbarcazione e' 1.165.938, il 6% in meno rispetto all'anno precedente. Il Presidente dell'Autorità portuale del Pireo, Gorge Anomeritis, ha affermato che il Pireo continua ad essere il principale porto del Mediterraneo orientale ed anche il piu' conveniente dal punto di vista dei costi che sono rimasti invariati dall'aprile del 2008.

VEICOLI. Diminuiscono del 33,8% le immatricolazioni di autovetture nei primi 10 mesi del 2010

L'Autorità Ellenica di Statistica ha comunicato che il numero delle autovetture immatricolate nel periodo gennaio-ottobre 2010 è ammontato a 142.295 unità, di cui 130.272 nuove e 12.023 usate, il 33,8% in meno rispetto al corrispondente periodo dell'anno precedente. Di queste, circa il 49,3% sono state vendute nella prefettura dell'Attica. Nei primi dieci mesi del 2009 la diminuzione, su base annua, era stata del -21,1%.

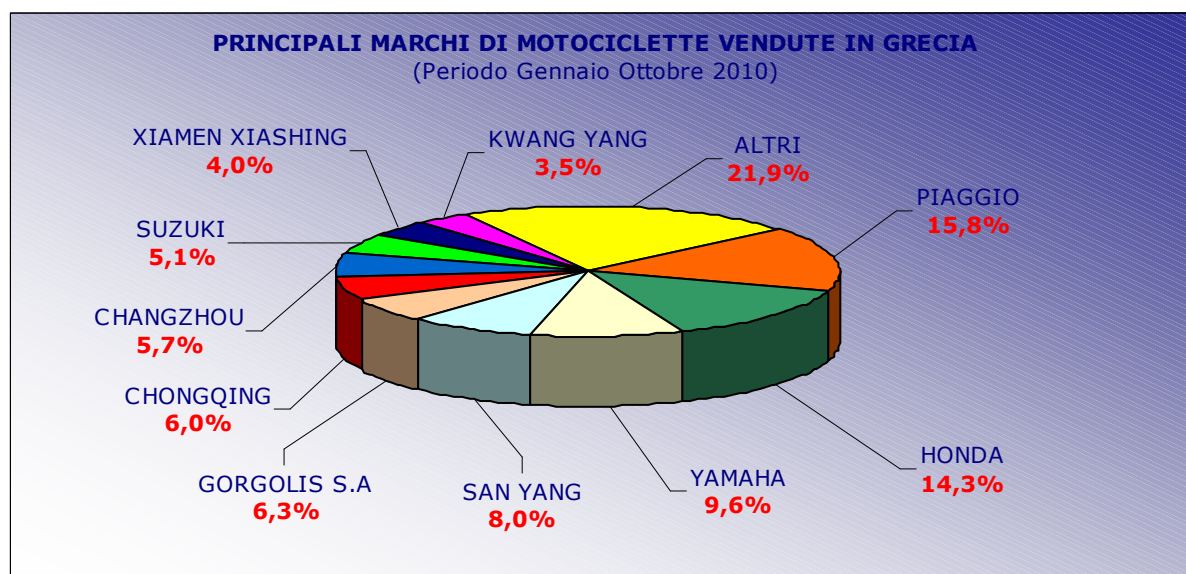
Con riferimento alle autovetture nuove, i principali marchi venduti, sono risultati nell'ordine: Toyota (15.925 unità; quota 12,2%), Volkswagen (12.074 unità; quota 9,3%) e Opel (11.587 unità; quota 8,9%). Il "FIAT Group Automobiles Hellas" si è piazzata al quarto posto nella classifica dei principali fornitori avendo venduto, nel periodo di riferimento, 10.431 autovetture, pari all'8% del totale.



VEICOLI. Diminuiscono del 14,1% le immatricolazioni di motociclette nei primi 10 mesi del 2010

L'Autorità Ellenica di Statistica ha reso noto che il numero delle motociclette, di cilindrata superiore ai 50cc, immatricolate nel periodo gennaio-ottobre 2010 e' ammontato a 56.409 unità, di cui 54.965 nuove e 1.444 usate, il 14,1% in meno rispetto al corrispondente periodo dell'anno precedente. Di queste, circa il 41% sono state vendute nella prefettura dell'Attica. Nei primi dieci mesi del 2009 la diminuzione, su base annua, era stata del -28,4%.

Con riferimento alle motociclette nuove, i principali marchi venduti sono risultati nell'ordine: Piaggio (8.657 unità; quota 15,8%), Honda (7.877 unità; quota 14,3%) e Yamaha (5.265 unità; quota 9,6%).



EVENTI

L'Ambasciata patrocina l'evento musicale "ROTA DIRIGE ROTA"

Sotto il patrocinio dell'Ambasciata d'Italia in Grecia il giorno 12 dicembre 2010 avrà luogo il concerto intitolato "Rota dirige Rota", organizzato dalla FrezArts Congresses & Communications, presso il Megaron Moussikis di Atene - sala Christos Lambrakis, con un primo spettacolo alle ore 12,30 e un secondo alle ore 20,30. Verranno eseguite le più belle musiche di Nino Rota, che hanno fatto da colonna sonora ai celebri film "Il Padrino", "La Strada", "La Dolce Vita", "Le Notti di Cabiria", "Romeo e Giulietta", "Il Gattopardo", "I Vitelloni", "Amarcord".

Il concerto sarà diretto dal maestro Marcello Rota, nipote di Nino Rota e direttore d'orchestra del tenore Andrea Bocelli. Dal 1995 il maestro ha diretto concerti nei più prestigiosi auditorium d'Europa e vanta un vasto repertorio sulle opere di Rossini, Bellini, Donizetti, Verdi e Puccini. Venerdì 10 dicembre alle ore 15.00 avrà luogo presso l'Istituto Italiano di Cultura di Atene la conferenza stampa del Maestro Marcello Rota.



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Estero
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

L'ambasciata patrocina la mostra "Atena visita Atene"

L'Ambasciatore d'Italia, Francesco Trupiano, ha ufficialmente inaugurato il 22 novembre scorso presso il Museo delle Arti Cicladiche di Atene la mostra della "Minerva di Arezzo", intitolata "Atena visita Atene". La mostra è stata organizzata con la collaborazione del Ministero dei Beni Culturali e la Soprintendenza ai Beni Archeologici della Toscana ed è stata allestita con il patrocinio di questa Ambasciata e della Fondazione Goulandris ed il contributo di alcune aziende. In precedenza, dopo l'ultimo restauro, il capolavoro era stato esposto solo in Giappone. La mostra, che rientra nell'ambito di una serie d'iniziativa culturali promosse da quest'Ambasciata, resterà aperta al pubblico fino al prossimo gennaio.

Progetto "Ospitalità italiana. Ristoranti italiani nel mondo".

Con il Patrocinio dell'Ambasciata d'Italia, la Camera di Commercio Italo-ellenica di Salonicco ha avviato la promozione del Marchio "Ospitalità Italiana nel Mondo" sul territorio ellenico rivolto ai ristoranti italiani presenti nel Paese, che sulla base di una serie di requisiti e dopo delle accurate visite ispettive, potranno ricevere la certificazione di "ristorante originale italiano". Il Progetto Nasce da Unioncamere (Unione delle Camere di Commercio in Italia) in collaborazione con FIPE – Federazione Italiana Pubblici Esercizi – e il supporto operativo di ISNART (Istituto Nazionale Ricerche Turismo). L'obiettivo di questo marchio mira a promuovere la tradizione dei prodotti agro-alimentari italiani e valorizzare la cultura gastronomica italiana, nonché l'immagine dei ristoranti italiani all'estero che garantiscono il rispetto degli standard di qualità dell'ospitalità italiana.

Missione imprenditoriale a Nola

Nel periodo 7-10 novembre 2010 l'Ufficio ICE di Atene ha organizzato la quinta missione imprenditoriale, nell'anno in corso, presso il distretto campano del "CIS" di Nola. Hanno partecipato all'iniziativa 49 operatori economici ellenici, attivi nei settori dell'abbigliamento e degli accessori di moda, che svolgono la propria attività in diverse aree economiche del Paese.

Missione in Italia di operatori greci del settore delle attrezzature termali

Nel periodo 21-24 novembre 2010 l'Ufficio ICE di Atene ha organizzato una missione imprenditoriale alla 60^a edizione della Fiera SIA GUEST di Rimini, dedicata al settore del design alberghiero e del benessere. Hanno partecipato all'iniziativa 6 operatori greci, quattro dei quali importatori e distributori di attrezzature wellness e due hotel manager di alberghi termali.

II NOTIZIARIO E' CURATO DA:

Giuseppe Giacalone Responsabile dell'Ufficio Commerciale dell'Ambasciata d'Italia in Atene
Antonello Canale Direttore dell'Ufficio ICE in Atene

IN REDAZIONE:

Daniela Malaspina Addetto commerciale dell'Ambasciata d'Italia in Atene
Tecla Cusupi Trade Analyst dell'Ufficio ICE in Atene
Jacopo Noventa Stagista presso l'Ambasciata d'Italia in Atene